Bréf til og málefni bæjarstjórnar 1836-1851

Aðfnr. 2222, örk 5

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Ljósmyndun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Indkomne Breve og
indførte Concepter
i
1840

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Under Dags Dato har Rigs- og Landsretten tilkjendegivet mig saaledes:

"Det Kongelige Danske Canceliet har under 13de Juni d. A. tilskrevet mig saaledes:

"I Anledning af Herr Rigsretsmands beskjedne Erindring af 29de Februar d. A., hvori De bebyder Canceliets Opmærksomhed betraffende Maaden, hvorpaa de Ombudsmænd, som Politibetjente i Reykevig, skulde Man, efter Overgangen at have forretningsført med det Kongelige Amtskammer, til Efterretning og videre Foranstaltning tjenstligt meddele, at det befaales, at kommende Ombudsmænd skulle at undvige af Byens Kommunebest. — Dernæst anmoder det til Kommunalbestyrelsen at tage under Overveielse, om det ikke kunde være rettest, paa Amtets Eiendomsbekostning, at tilskaffe Politibetjentene et mere aanligt Dekoe, inaadfølge at Jeddu fig med anstandig Uniform"

Dreiet gik ikke skulde forbigaaes herved tjenstligen at meddele Herr Land- og Bisfoged til

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

behagelig Efterretning og maaske forevidende Bekjendt-
gjørelse for Byens Beboere, hvorhos jeg tjenst-
ligst skal have mig underdanigst Kommunalbestyr-
elsens Betænkning, om og hvorvidt det maatte
anses hensigtsmæssigt at tilstaae Byens
Politibetjente et saadant Dæksel, imod at de selv holde
sig med "anstændig Uniform", ved hvor-
ved det endskjønt kommunale Bestyrelses
Grund have haft ønske tjenstligst Kommunalbe-
styrelsens nærmere Erklæring, med henseende til hvilket
maatte for Eftertiden være det hensigtsmæssigste,
enten den ofte besøges at bekostede Anskaffelsen
af Uniformer, eller blot at tilstaae Politibetjentene
saadan Uniforms Dragt, imod at de selv holde
sig med "anstændig Uniform". —

Reykevigs Byfogeds Contoir den 11te August 1840.

Til

De herrer Repræsentanter i Reykevig By.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

efterretning af Hans Land- og Høiesteretsdommer og under 25de
C. M. forrettede Skrivelse fra Amtmanden over Rangrænsdistrikterne angaaende de for Grænsetiende bestemte Udgifter til Opkrævelse af norske Embedsmænd, tillader vi os underdanigst herved at bemærke: at vi formene at burde ikke den samme Begunstigelse som i andre Dele af Kongeriget er bevilget, at Politibetjente, naar de 2 Daller 3 Rd. Aar opkræves af Embedsmænd alene at deltil naarmere Haugabidrag og troe derfor ikke at Amtmanden Rangrænsdistrikterne maa finde det ubetænkeligt at vi anfør ovenfor: at De grundmuligst maatte tilsikre os Fritagelse af Aarlig Haugabidrag af 5 Dalder r. m. til sammenskudte Kasse og anstrengte Nødlidende, og dersom det skulde synes at være nu billig dog ikke troe, saa tillader vi os at forudsætte den høie Rigsforsamlingens overveiende Bestemmelse derom.

Reitnæs den 26de September 1840.

Underdanigst

H. Hendrichsen
Politibetjent

Th. Thomassen

P. T.
Hans Land- og Høiesteret Gunnlaugsen.

Rettsgd. Bø N. 164 8/9 40

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Ovanner udbedes tjenstligst, Hr. Amtmandens
samtykke ville Collegium behagelighed undskyld.

Reikenes Bygsfogeds Kontor den 26 Sept: 1870.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

wdt –

ust –

ftgr =

eatta

ns

dat

Jnnr –

dagning

albu –

lbuk

ysfigtu,

ahfau

ana

hold

ol 1840.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Jeres Land- og Bygefoged har, med Hensyn til at indsende en Rapport fra Politibetjent Hendriksen, om den til Bidragsvis grundede og for Bygens Landmaanes øiebleggende Vildaarligheder der skal finde Sted og hvorfor tillige med Ulmaalingen af den Jørn der til den falder og skjænkninger fra Bygens Jørnmoser, idet de "Frie" fremri Jørnen Lilmaaler Sjøkrone uforholdsmæssig smaae efter den paa Jørnen satte Frie, i betænkelig Skjevhed af Gaarde Sæde til Amtet indstillet at der maatte nommere et Maal for disse "Frie", i Anmerkningsskrivelse med Bilag Sag. 57 og 62, foreslaar de saaledes "Alfrie" Jørnalse er angivet til at være af 2 Alens Diagonal, samt at 2 Frie af denne Jørnalse maatte forandsaldes forfærdigede for Jømmerlarsens Sagning, til Aller Afskrivelse i Tilfælde af Tvist om Maalet paa den accorderede Jørn; og har De derfor indsendt Approsentanskabets Erklæring over Sagen, hvori denne dog, uden nærmere Forslag, ikkuno er anbefalet til Overvejelse og Forandsaldning, idet De selv med Approsentanterne har betræffet Indholdet af den omnævnte Rapport.

I Anledning heraf skulde jeg ikke undlade tjenstligen at tilkjendegive til behagelig Efterretning: at ligesom

Ved Rubrik 79 Nr 115 – 40

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Øialøg i Almindelighed og med henseyn til de omtalte "frie" i Verdenshøst i al Fald ikkun kan gjelde som med-hagen Regler for Ejegaarde Kaarlin efter deres forskjel-lige Dimensioner og Beskaffenhed, saaledes er der mig fuldkom-men ikke nogen Bestemmelse bekjendt, hvorafter de omtalte "frie" skulde falde at nyt Maal. Forsaavidt Frie og Maal paa Øerne er accorderet, vil det ikke blot for dagen Dele ogsaa være overflødigt, ligesom der, om Maalefrie gaaes, og altid vilde være Ulemper til at Øerne paa Øberne Beboelsing, med Øernes nibaar-lige Haalesning, saalenge der ikke ogsaa deremod kan føres et strengt Opsyn, hvilket efter de bestaaende Forholde fin-des at ~~være~~ inden for det Offentliges Area; hvorfor Kal-gerne, om saadan offentlig Control gaaes, og ikke mulige Ulemper paalegges nogen Indskrænkning i henseende til Frie-fan, af Andre end de Vedkommende selv eller efter ind-gaaet Accord og Overeenskomst.

Imidlertid finder jeg Intet imod, at der Land- og Bygefoged, efter Overlæg med Kommunalbestyrelsen, lader forfølge saadanne "Maalefrie" som forslaaet, hvis De, det Foranførte uagtet, maatte troe, at derved kunde tilveiebringes bedre Orden og Sikkerhed i den indbyrdes Omgjandel om Øerne, inden at jeg der vilde mig til at bestemme, enten det Maal hvorefter eller den Frie hvorfor samme almindelig bør følge til Byens Indmaanere. Derimod finder jeg, at Byer, som ligge

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

af den Förgangne snart den følgende Förn graves, fuld Sön kan forskrives saavel Förngravernes i Almindelighed den Fremgangsmaade de skal at overholde med Gravningen, som og i Overhalsel den der sammesteds grave Förn ikke blot til egne Brug men ogsaa til Salg, da Betingelser og Vilkaar paa hvilken saadan Varingorm eller Salg kan drives i og med Kommunen eller dens Medlemmer, og vil det nøie Anskt gjort i denne Henseende at modtage Herr Land- og Byfogeds lovlige Forslag efter forregaaende Bevaadflagning med det samtlige Borgerskab.

Ydmygligen maa jeg forøvrigt i Anledning af Deres Excellence's Tilsön, at forsaavidt Mig eller min Lehnsgeriv kan overføres den der selges Förn til Andre, da medføres Paarørt selvfølgelig ikke blot privat men ogsaa offentlig Ansvar.

Holands Vestfaldsøgne den 24de Juli 1840.

G.G.T. Herr Vestfaldmand v. Bardenfleths Excellence

Ydmyg.

Til
Herr Land- og Byfoged Gjönløgsen.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

#

Bilbgedig
fr Landfogeriets J. Thorsteinson
stbr Amtsskrivari i Reykjavig sögstad

Á. Á.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

til Henriksens Andragende af 23 Juli 1840
Om det uudlaanelige Maal paa Øerne her i Byen
hvorved han har andragt som Kalkerbrænder

~~da der var en Lov om to Overfortanderne til Stede i Byen~~

vil Loven give mig individuelle Mening til Grunde om denne Sag og den er: at Hr Henriksens Andragende er meget sandsynligt og formentligt, og det med vore ydrige gavnligt, ~~naar~~ hvis Øvrigheden kunne ~~paa samlig Maa~~ faa nogen Lugt gjøldende med hensyn til Maal af Øerne her i Byen, der virkelig er blevet höjst uudlaanelige, og ~~det er alt et gammelt Øyne~~ dan for Aar vore og vore men, vi ere ikke saa kyndige en jure at vi kan forstaa noget i denne Grundsprog, men vil ydmygt anbefale Sagen som vigtig til Øvrigheden og Over Øvrigheden's gunstige Overvejelse og videre Afvanstaltning

Reikevig d. 5

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

I Anledning af Stiftamtets Forespørgsel, om Øyen vilde
ved sig selv gaa med til Landeaae
fuis d. Kommerh, ved slet vilde følge-
dette svarer, at ved ah Aar med Øyen
staa med sig selv; men dette Landen søgte
efter ferrere Aar tilbøde, forbeholder nærmere
Tilslutning derangaaende

Reikevig d. 23 Juli 1840

Ved Ødegh

P. Thorstensen

Don Snorraron

L. S.

[illegible]

[illegible]

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

for ~~Ferrer af~~ Dyrnes smaabrøn, hvorafflere maatte bøde en lille Afgivelse — til Stromen var paa nogle Stedre faldne fra dem — og at samme da uden videre blev besørget repareret førend Sommerfarten begynder ligesaa vi og formene, at Broen neden for Askinklid og Stranden paa Askinklid samt Myren og Broen i Kaavog bør med ~~med~~ det allerførste med flagtarbeide efterfølges og forbedres. Ligeledes har Landfogeden Bernhöft andragt paa at Kommunen lader reparere et lille Stykke af det f. Ex. mellem Midlakot og Melkot. og fakte Gjærde, og anvende en gammel Dør der ligger der ~~paa~~ ^ over, forat sætte ned til andre at gjøredes med til Stjem hvilket Ønske er tilladt —

Da det er os umuligt at skjønne hvilken Broen den omtales i foranstaaende Andragende lever vi ikke os dømme om den af Madsen formente Broe er for smal eller ikke. I øvrigt maa vi bemærke at vi intet have i mod at hr Land og Dyrefogeden, lader [illegible]

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Ved 25de Maii har Hans Høivelbaarenhed Herr Stiftamtmand Oluelsand v. Bardenfleth tilkjendegivet mig følgende:

at det er bekjendt, at de Bestemmelser, der vedrørende medtagelsen af Jordskyl endkomne Forslag blev afgivne i Anledes Øieemøde til Herr Land- og Bygefoged af 29de Januar f. Ds. angaaende Erhvervelsen af en Afgivt for de paa Regkevig Øyre Udmarker liggende Jordstykke ikke have været bekjendtgjorte, ligesom det kan findes mindre tilbørligt, at den samme Afgivt skaaret af de Jorder der laa i Lerth Eid, og de, der hele Sommeren gjorde paa bemeldte Udmarker.—

Efter at der i Anledning af det fastsatte Sommerregnskab, som var gjentagende korresponderet om denne Sag, har jeg fundet mig foranlediget til med den paa nærværende Regnskab idag afgivne Decision at bestemme Andeler i den omsendelte Jordsvende for den forregaaende Eid, hvorimod der til Skattelagnede for Fremtiden herved bestemmes følgende Regler:—

1 De som ønsker at lade deres Jorder gjødsle paa Egnes Udmarker i hele Sommeren bør forud til Sommerensens Betalt en Gjendelse af 1 rbdl. r. B. for hver saadan Jord, og overlade det til Sommænd at bestemme, dersom Quadratfindes hensigtsmæssigt og kun for saa vidt vedkommende Egnes Mænd, at give Tilladelse, for hvilke Gjendelser er betalt, at vise Mærke eller Gjendelsen.—

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

2 Der saadanne Heste som ikke langere end i nogle Maaneder holdes paa Bygns Marken, bør ligeledes forud til Communen betale en Afgift af 24 ß for hver Maaned, dog bør 14 Dage og derunder ifra Tidspunktet beregnes som en Maaned hvorimod mindre end 14 Dage ikke medregnes. —

3 De Heste der gresse i den omnævnte Tid paa Bygns Udmarken uden at hjemdelene for dem er betalt Kommunen efter Foranstaltning af Communalbestyrelsen optages og bør de Ejere, foruden Omkostningerne ved Optagelsen og medhørende Leietaing m: m: betale det tabtalte af den bestemte Hjemdelse. Hvorer Ejermanden sig derved, kan Hesten efter behørig Dekjendtgjørelse foranstaltes bortsolgt ved Auction, og anvendes disse Beløb af Provenuet, hvorimod dersom udbetales Ejeren. — Hvis Ejermanden ikke forholder derved efter Reglement af 8de Januar 1834 § 14 No 7. — Det bemærkes iøvrigt at Politibetjentene ikke kunne anses pligtige til at udføre dette Opsagelse, men kunde forlange den fra at besørge deres Forretninger ved kommende Egns Politi. —

4 Ligesaa til de paa Egns Gader og Veiteren løsgaaende Creaturer ved Hjælpe Politiet den samme efter Amtets omnævnte Reskrift af 28de Januar f: Ex: paahvilende Forpligtelse; ligesom der og angaaende Opsagelse af Creaturer paa Fjammerkanten ved Egen ikke kan gjøres andre Forskrifter end de, der allerede ere med—

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

-balta saamanfærdes. —

5. Angaaende de overgivne Oplysninger om Øyens Repræsentanters forrige og nærværende Underretning, hvorfor Herr Land- og Øyfoged behageligen vilde foranstalte det nødvendige i denne Henseende offentligen bekjendtgjort til alle Vedkommendes Efterretning". —

Jeg beder Herred venskabelig kommunicere. —

Reykjavigs Øyfoged Contoir den 27 Maii 1840

[illegible]

Til
Øyens Repræsentanter i Reykjavig Øy

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Jeetzel Jaarts, at det er
en Udelsfølge af Kommerkasten
betaler Mad Møllers Logie,
men da vi ingen Lejlighed
mere til Leje for Øjeblikket,
maa vi overlade Jende
frem at arrangere sig
Logie imod Betaling
af Kommerkasten.

Roig d. 21/4 40

Svar paa Kaptl. Dorn
om Mad Møllers Logie
(Dat. 16de Mai)

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

I Anledning af det os under 1te dennes tilsendte Commissariatets for Reisevigtige skriftlige Aar have vi herved den Ære at bemærke følgende: De vesentligste Mangler ere alle med Etatsamtets meget dygtige Dom af 23 April blevne bemærkede. 1o Hvad den indsendte Afstanden Liste fra 1837 angaar, da tillade vi os at bilægge hermed en Copie, og det underre os desto mere at disse Afstanden ikke ere blevne undersøgte som, dersom Landfoged Baligen der staar i Afstanden for 7 Mile 5 f 4 f. som man dog skulde troe at have været tilfredsstillende efterdes fra maatte efter Etatsamtets nye meget Oplysninger, dersom ere der i flere Afstanden autoriserede til Udsættelse, uden at denne Udsættelse saaledes virkeligt er nogensinde faa Sundets Sted.

2o Det er os ældreres uberetiget hvorfor ~~det~~ den en gang paabudne Afgiet af Hjelte som gredde paa Øyene (ved Marten) ikke er bleven opretholdt; og det er desto sørgeligere at denne nødvendige og gode Anstaltning, endnu ikke er bleven efterlevet, da Hjelterne endnu i Vinter og lige til Dalum gaa ihjelskudte om i Øyen, og fra Øyen, med paa de omkringliggende Jomfu-Marter, hvor de virkelig

dagelig giøre for Stad; Vi have derfor og ønske overbevidst at Statsmandsk gunstigst vilde behelde Øernes Politi, at faa denne Marked fremmet, med at overvelde de rangang antagne strenge Vraangaarde. Heller ikke kunde vi begribe hvorfor en saadan Udskrivelse skal afskaffes, inden den nye Kommunalov trader i Kraft, da den aldrig var blev spørgsmaal om, at ingen fornuftig Kommunalbestyrelse, vil tillade at Øernes Marked skal igaatach afbrugtes fritt af enhver, og de, som Øernes Beboere med store Omkostninger holde og bruge, derved skal mere og mere udsattes for Ødelagelse.--

De Modificationer vi i denne henseende for foreslaa er ved følgende. —

a Den Vinterven fra midt i October til midt i Maj bør ingen løse Høst findes i Øerne eller paa deres Marker under dette at tages og afbringes, og som da virkelig skulde afsætteres.

b De som ønske at holde Høst paa Øernes Ud-Marker fra midt i Maj til midt i October, bør derfor i Norrøgen indhente Tilladelse, med at betale den antagne Grundleje for hver Høst, og tillige lover at de vil skal gaa paa de dertil bestemte Marker. Med at give alle disse Høste for hvilke Tilladelsen er erholdt, et vist Marke eller Grundstykke, vilde det være lettere for Politiet

Hvad Dyrnes Indvaanere angaaer

7 Det uballegjte i saa henseende er, at de
der have de lægste Hefte betale saare lidet
Kommerbidrag; hvorfor det maatte ikke maatte
anses uballegt at gjøre den Modification
i denne Anordning om Hefte, at de Læger
er der allerede betaler noget betydeligt
til Kommerkasseen. f. E. i det mindste 3 eller
4 Abler Maatte falde er ~~udelegt~~ fri om
Kommeren, hvorimod de der betaler
mindre end falde ferere Arbeides
Hefte der ideelig udlignes og gredes paa
Dyrnes Maarker, ~~uvægrelig~~ Euld betale
burde betale noget for hver Hefte.-
Skulde 1 Abler virkelig anses for lidt
da var det bedre at udsette samme
til 3 a 4 f. om Hefte ~~men~~ da med Sikkerhed
indkræves det, hvorved dog altid noget
vilde indkomme i Kommerkasseen. og
Noget er altid bedre end Intet.-

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

at holde Kontrol med at ikke andre eller flere Heste bleiv indførte paa Øyrens Marker. —
Heste der lyres ud af Fremmede, og bleiv derfor paa Øyrens Forretninger om Sommeren / eller 2 Maaneder, bevaa kigvelrdes udloggres Firea 1ß Maanedlig, fra de gode ere en hver Maaned i Øyrens Marker.

3 Endelig maa vi bemerke at vi faaer ikke nogen af Øyrens øvrige Indtægter, naar undtages dem omtalte Afstaner Leje fra 1837. hvad Aband =vangrene af Fremmede Grønlandsskibe angaaer da den Land og Øyfogden allerede bevinder hvor mange dreiligt han ~~har~~ taget Aband ind fra Øyrens Grønlænderne Gram fra altona samt Riberhv. sidstafvigte Sommer men vi vide ikke om ~~han~~ der han undtagt Aband eller ikke. —

Reikevig d 4de Mai 1840. —

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Som det Forundersøgte Andragende med Tilslutning udbede tjenstligst Deres Repræsentanter vist Tilkjøbning behagelight modtaget

Reykjevigs Byfogeds Contoir den 17de Febr: 1840. —

[illegible]

Til

Herrerne Repræsentanter i Reykjevig Bye

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Ved Indførelsen af Regningerne for Overtøjet
og af Uniformerne tillader vi os underdanigst
at fremkomme med det Ønske, at og i Ligehed
med Hvad der for Her og Ret og Krig i den
Lige, navnligst maatte tilstrænge sømme for
talte af Kommunekassen, og omendskjønt
det, med første Øjekast, umeelig kunde synes
som om Regningen, formedelst Materi-
alernes Beskaffenhed, var nogenlunde Høj — der vi saa
i den Formening, dvaerk at det vilde være
overraskende med Alles Ønske,
og at vi, derfor ydmygst og betænkelig Faltets
tro og ydmyge aabenlige Ønsker, derfor
vore berettigede, at de ruskfaadte Uniform
mere ikke var af det grovaste allerdel
lerøkonomiske Slags — vilde den Anstænd
hvor storre berigtiges, end Man og Ønsket
hvor store dvoliga Ungmænd ikke ere
tilstrænge Politibetjentene i de danske Kjø
bstæder, især i Rigets Hovedstad, hvorved Be
kvemmelighed kan sættes i Fare, idet navnlig
— efter Rigsmand — Politibetjentene som
mestedes ruskfaa Hverdagsdragt dem
i Kjøle, i vid Overtøj, jo endog i Forgrøn
eller blaa Bandeklæder, og ikke ikke
endog Uniformsgjenge, f. Ex. i Kjøben
havn, hvorfor vi med en ydmyg Ønske
fremsætte tillid til de højstærede herrer
Repræsentanter nærmest og billigst
betænkning af den indbaandlede Reg
ning, som underdanigst er nøje det Gode,

at

Vert

at der for Höjesterens Vik giøres at muntlig Forestilling til at beholde materialerne af Kommerkjøbmandens ikke brugte Klæder til Uniformerne, var at betænke i betænkelighed, ligesom vi i al Tilfælde ere villige til — derfor det Tilskud som for retfærdighed — at betale den Forskjel, som kunde udkomme af nogenmulighed det forbrugte Klæde og at undslap af gravens Plads, og ønsker det Kjøbet i berørte ved en blanke forskrivelse for ne lignende Udgivet, hvilket formentlig vil burde komme os tilgode. —

Vi forblive altid med en ydelig og tydelig Agtelse & altets ydmygge og troe tjenere.

Underdanigst

Reinevig
den 14de Februar
1840.

H. Hendrichsen Th. Biarnason

til
En høistærede og høi Herre
Amtmand i Vestfarden Reinevig.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Under 17de December har deres Velbyrdighed tilskrevet os at undersøge hva Forhøjelse Faderen skulde bekjemme Magnus Johnsen til Stiftamtet om Understøttelse, ~~fra Byens Kommunal Bestyrelse~~ som Stiftamtet henviser til Byens foldende Kommunal Bestyrelse. — Men da vi ingen Lov have at disponere over, undtagen Kommunladen, den ikke er egentlig bestemt til at understøtte trængende Familier, — undtagen Vogter familien den eneste saar sin fulde Løn af Kommunladen — tør vi ikke, uden at paadrage os Ansvar, tilstaa nogen af Kommunladen, til Understøttelse for fattige Familier, som efter Vegnes Natur, synes snarere at henhøre under Fattigvæsenet,

Reikevig d 19de Febr. 1840.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

I min Embedstid som Byfoged var jeg, paa Grund af den for dette formaalte, dette for en kort Tid siden indtraffne Forandring, med Politibetjentens Personale, saa mig istand til, at skaffe Kommune-kassen for den fornævnte Udgift, med Omkostninger af de, for Byens Politibetjente, anordnede Uniformer, hvorover nu er Regning hermed tilslut vedføiet. De øvrige Herrer Repræsentanter til Bestyrelsen fagligt lydende Udregning, ifølge med Tanke til, om Regningerne kan anses for ubillige, ligesom jeg iøvrigt, i Anledningen med, hvad der finder Sted i de øvrige Kjøbstæder, maa anse det for hensigtsmæssigt, at der ingen for alle Byes Bestaaende, hvor efter f. f. Ee: Hvert 2det aller 3de Aar: Politibetjentene skulde anskaffe Uniform for kommunekassens Regning. —

Reykevigs Byfogeds Contoir den 14de Februar 1840

S. Müller

Til
Den øvrige Repræsentation
for Reykevig By

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur